جرانت ثورنتون

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

المحتويات

	صفحة
تقرير الفحص المحدود للمساهمين	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل الشاملة المرحلية المختصرة	٣
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٤
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٦ - ١٠

جرانت ثورنتون

محاسبون قانونيون
ص.ب ١٦٢٠
مركز وربة
ديرة - شارع ابوبكر الصديق
دبي، الامارات العربية المتحدة
تليفون: ٢٦٨٨٠٧٠ (٤)٩٧١ (٥ خطوط)
فاكس: ٢٦٩٤٥٩٩ (٤)٩٧١
بريد الكتروني: info@ae.gt.com
الموقع الالكتروني: www.gtuae.net

تقرير الفحص المحدود إلى السادة المساهمين

اللاينس للتأمين – شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لشركة اللاينس للتأمين - شركة مساهمة عامة- ("الشركة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة مسئولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وتقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك إجرءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

جرانت ثورنتون

فاروق محمد
سجل مراجعي الحسابات رقم ٨٦

دبي- الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٤ نوفمبر ٢٠١٣

عضو في مؤسسة جرانت ثورنتون الدولية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	الإيضاح	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم
الأصول			
الأصول الغير متداولة			
استثمارات عقارية	٤	١٨٠،٦١٩،٦٠٠	١٨٠،٦١٩،٦٠٠
ودائع قانونية		١٠،٠٠٠،٠٠٠	١٠،٠٠٠،٠٠٠
ودائع طويلة الأجل		٣٠،٠٠٥،٠٠٠	-
قروض حاملي وثائق التأمين		٤٧،٤٣٠،٦٨١	٤٥،٤٤٦،٤٤٣
ممتلكات ومعدات		٣،٢٧١،٥٦٥	٣،١٥٣،٠٣٣
إجمالي الأصول الغير متداولة		٢٧١،٣٢٦،٨٤٦	٢٣٩،٢١٩،٠٧٦
الأصول المتداولة			
أصول مالية - ودائع	٥	٧٠١،١٠٩،٣٨٠	٦٨٨،١٢٦،٣٥٣
أصول مالية - أسهم وصناديق إستثمار	٥	٢٨،٣٤٨،٣٢٦	٢٤،٥٣٤،٦٥٥
مدينو تأمين ومدينون آخرون		٧٤،٨٧١،٢٤٨	٣٩،٣٥٧،٢٨٣
أصول عقود إعادة التأمين		٦٤،٢٨٩،٢٠٤	٥٨،٤٣٢،٠٤٨
النقدية وما في حكمها		٢١،٥٤٠،٩٧٧	١٦،٨٧٨،٣٩٢
إجمالي الأصول المتداولة		٨٩٠،١٥٩،١٣٥	٨٢٧،٣٢٨،٧٣١
إجمالي الأصول		١،١٦١،٤٨٥،٩٨١	١،٠٦٦،٥٤٧،٨٠٧
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠
احتياطي قانوني		٥٥،٣٦٤،٧٥٤	٥٢،٣١٦،٤١٧
احتياطي نظامي		٤٥،٧٧٥،٥٥٤	٤٢،٧٢٧،٢١٧
احتياطي عام		١٦٠،٠٠٠،٠٠٠	١٤٠،٠٠٠،٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة		(١٠،١٤٢،٦٥٢)	(١٨،٠١٢،٦٨٧)
أرباح مرحلة		٢٧،٦٨٩،٧٠٢	٣٨،٥٤١،٢٥٢
إجمالي حقوق المساهمين		٣٧٨،٦٨٧،٣٥٨	٣٥٥،٥٧٢،١٩٩
المطلوبات			
المطلوبات الغير متداولة			
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		٥،١٢٣،٧٧٤	٤،٧٧٣،٠٩٧
أموال حاملي وثائق التأمين	٦	٥٨٢،٩٣٠،٠٨٧	٥٥٤،٥٤٩،٩٦٤
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٥٨٨،٠٥٣،٨٦١	٥٥٩،٣٢٣،٠٦١
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التامين		٨٢،٦٠٠،٣٨٢	٧٧،٥٩٤،٣٤٩
دائنو تأمين ودائنون آخرون		٤٥،٠٢٩،٤٠٦	٣٤،٦٩١،٨٩٢
مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى		٦٧،١١٤،٩٧٤	٣٩،٣٦٦،٣٠٦
إجمالي المطلوبات المتداولة		١٩٤،٧٤٤،٧٦٢	١٥١،٦٥٢،٥٤٧
إجمالي المطلوبات		٧٨٢،٧٩٨،٦٢٣	٧١٠،٩٧٥،٦٠٨
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		١،١٦١،٤٨٥،٩٨١	١،٠٦٦،٥٤٧،٨٠٧

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٤ نوفمبر ٢٠١٣ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم	جمعة سيف راشد بن بخيت	أيمن سابا عزارة
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة - المدير العام

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة الدخل الشاملة المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ درهم
صافي ربح / (خسائر) الوثائق المكتتبة - عام	٦،٠٥٦،٥٨٩	٧،١٥٢،٩٩٣	(١،٠٤١،٩٦١)	(٦٢،٤٣٦)
إيرادات فوائد على ودائع - عام	٧،١٧٢،٨٣٧	٦،١٠٧،٥٨٥	٢،٤٧١،٢٩٤	٢،١١٠،٦٥٤
إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)	٣،٤٤٠،٠٩٥	٣،١٨٠،١٢٥	١،٠١٦،٤٣٥	١،٠١٣،٩٦٩
أرباح من أنشطة استثمارية	٨٢٧،٧٢٣	٥٣٤،٩٣٨	٦١٧	٣٠٨
إيرادات أخرى	١،٢٠٣،٩٢٦	١،٤٩٧،٨٦٨	٣٩٥،٥٣٤	٨٠٧،٩٨٢
أرباح من أعمال التأمينات العامة	١٨،٧٠١،١٧٠	١٨،٤٧٣،٥٠٩	٢،٨٤١،٩١٩	٣،٨٧٠،٤٧٧
الفائض المحول من حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)	١١،٧٨٢،٢٠٣	١٠،٣١٠،٤١٦	١،٦٧١،٤٨٦	٢،١٨٢،٩٥٤
صافي أرباح الفترة	٣٠،٤٨٣،٣٧٣	٢٨،٧٨٣،٩٢٥	٤،٥١٣،٤٠٥	٦،٠٥٣،٤٣١
عدد الأسهم	١،٠٠٠،٠٠٠	١،٠٠٠،٠٠٠	١،٠٠٠،٠٠٠	١،٠٠٠،٠٠٠
الربح الأساسي والمخفف للسهم على أساس صافي الدخل	٣٠,٤٨	٢٨,٧٨	٤,٥١	٦,٠٥
إيرادات شاملة أخرى				
بنود لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى أرباح وخسائر				
أرباح غير محققة من الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى- صافي	٧،٤٤٨،٤٦٠	٥،٨٥٠،٤٠٥	١،٢٢٥،٥٢٢	٢،٩٨١،٨٤٤
أرباح محققة من الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى - صافي	١٨٣،٣٢٦	-	-	-
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٣٨،١١٥،١٥٩	٣٤،٦٣٤،٣٣٠	٥،٧٣٨،٩٢٧	٩،٠٣٥،٢٧٥
الربح الأساسي والمخفف للسهم على أساس إجمالي الدخل الشامل	٣٨,١٢	٣٤,٦٣	٥,٧٤	٩,٠٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي نظامي	احتياطي عام	إحتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	أرباح مرحلة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	٤٨،٢٤٠،٨٢٤	٣٨،٦٥١،٦٢٤	١٢٠،٠٠٠،٠٠٠	(٢٥،٥١٤،٥٨١)	٤١،٤٨٨،٦٠٤	٣٢٢،٨٦٦،٤٧١
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٢،٨٧٨،٣٩٣	-	-	-	(٢،٨٧٨،٣٩٣)	-
المحول إلى الاحتياطي النظامي	-	-	٢،٨٧٨،٣٩٣	-	-	(٢،٨٧٨،٣٩٣)	-
المحول إلى الاحتياطي العام	-	-	-	٢٠،٠٠٠،٠٠٠	-	(٢٠،٠٠٠،٠٠٠)	-
توزيعات الأرباح	-	-	-	-	-	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	٢،٨٧٨،٣٩٣	٢،٨٧٨،٣٩٣	٢٠،٠٠٠،٠٠٠	-	(٤٠،٧٥٦،٧٨٦)	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	٢٨،٧٨٣،٩٢٥	٢٨،٧٨٣،٩٢٥
إيرادات شاملة أخرى:							
صافي أرباح غير محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	٥،٨٥٠،٤٠٥	-	٥،٨٥٠،٤٠٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	٥،٨٥٠،٤٠٥	٢٨،٧٨٣،٩٢٥	٣٤،٦٣٤،٣٣٠
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	٥١،١١٩،٢١٧	٤١،٥٣٠،٠١٧	١٤٠،٠٠٠،٠٠٠	(١٩،٦٦٤،١٧٦)	٢٩،٥١٥،٧٤٣	٣٤٢،٥٠٠،٨٠١
اتعاب اعضاء مجلس الادارة	-	-	-	-	-	(٥٥٢،٠٩٦)	(٥٥٢،٠٩٦)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	١،١٩٧،٢٠٠	-	-	-	(١،١٩٧،٢٠٠)	-
المحول إلى الاحتياطي النظامي	-	-	١،١٩٧،٢٠٠	-	-	(١،١٩٧،٢٠٠)	-
التعاملات مع الملاك	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	٥٢،٣١٦،٤١٧	٤٢،٧٢٧،٢١٧	١٤٠،٠٠٠،٠٠٠	(١٩،٦٦٤،١٧٦)	٢٦،٥٦٩،٢٤٧	٣٤١،٩٤٨،٧٠٥
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	١١،٩٧٢،٠٠٥	١١،٩٧٢،٠٠٥
إيرادات شاملة أخرى:							
صافي أرباح غير محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	١،٦٥١،٤٨٩	-	١،٦٥١،٤٨٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	١،٦٥١،٤٨٩	١١،٩٧٢،٠٠٥	١٣،٦٢٣،٤٩٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	٥٢،٣١٦،٤١٧	٤٢،٧٢٧،٢١٧	١٤٠،٠٠٠،٠٠٠	(١٨،٠١٢،٦٨٧)	٣٨،٥٤١،٢٥٢	٣٥٥،٥٧٢،١٩٩
توزيعات أرباح	-	-	-	-	-	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٣،٠٤٨،٣٣٧	-	-	-	(٣،٠٤٨،٣٣٧)	-
المحول إلى الاحتياطي النظامي	-	-	٣،٠٤٨،٣٣٧	-	-	(٣،٠٤٨،٣٣٧)	-
المحول إلى الاحتياطي العام	-	-	-	٢٠،٠٠٠،٠٠٠	-	(٢٠،٠٠٠،٠٠٠)	-
صافي الأرباح المرحلة من إستبعاد الإستثمارات	-	-	-	-	٢٣٨،٢٤٩	(٢٣٨،٢٤٩)	-
التعاملات مع الملاك	-	٣،٠٤٨،٣٣٧	٣،٠٤٨،٣٣٧	٢٠،٠٠٠،٠٠٠	٢٣٨،٢٤٩	(٤١،٣٣٤،٩٢٣)	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	٣٠،٤٨٣،٣٧٣	٣٠،٤٨٣،٣٧٣
إيرادات شاملة أخرى:							
صافي أرباح غير محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	٧،٤٤٨،٤٦٠	-	٧،٤٤٨،٤٦٠
صافي أرباح محققة من الإستثمارات	-	-	-	-	١٨٣،٣٢٦	-	١٨٣،٣٢٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	٧،٦٣١،٧٨٦	٣٠،٤٨٣،٣٧٣	٣٨،١١٥،١٥٩
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	١٠٠،٠٠٠،٠٠٠	٥٥،٣٦٤،٧٥٤	٤٥،٧٧٥،٥٥٤	١٦٠،٠٠٠،٠٠٠	(١٠،١٤٢،٦٥٢)	٢٧،٦٨٩،٧٠٢	٣٧٨،٦٨٧،٣٥٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ درهـــم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ درهـــم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	٣٠،٤٨٣،٣٧٣	٢٨،٧٨٣،٩٢٥
تسويات:		
الزيادة في صندوق الحياة (أعمال طويلة الأجل)	٢٨،٣٨٠،١٢٣	١٧،٧١٩،٧٤٧
الزيادة في الفوائد المستحقة عن الأصول المالية - الودائع	(٦،٤٤١،٧٧٧)	-
الزيادة /(النقصان) في مخصص إلتزامات عقود التامين	٥،٠٠٦،٠٣٣	(٣،٩١٧،٣٣٩)
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٥٧٣،٧٢٢	١٢٩،٠١٦
أرباح من بيع عقارات ومعدات	-	(٥٩،٣٢٦)
إهلاك ممتلكات ومعدات	١٧٢،٩٠٨	٥٨٠،٩٤٢
	٥٨،١٧٤،٣٨٢	٤٣،٢٣٦،٩٦٥
التغير في رأس المال العامل		
الزيادة في مديني التأمين ومدينون آخرون	(٣٥،٥١٣،٩٦٥)	(١٠،٣١٩،٥٢٦)
(الزيادة)/ النقصان في أصول عقود إعادة التأمين	(٥،٨٥٧،١٥٦)	٤،٥٨٦،٣١٦
النقصان في دائني التأمين ودائنين آخرين	١٠،٣٣٧،٥١٤	(٥،٢١٦،١٣٥)
الزيادة في المستحق لشركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى	٢٧،٧٤٨،٦٦٨	١٥،١٤٧،٠٧٩
	٥٤،٨٨٩،٤٤٣	٤٧،٤٣٤،٦٩٩
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة	(٢٢٣،٠٤٤)	(٨٠٠،٠٢٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	**٥٤،٦٦٦،٣٩٩**	**٤٦،٦٣٤،٦٧٤**
الأنشطة الإستثمارية		
الزيادة في الأصول المالية بالقيمة المطفأة	(٣٦،٥٤٦،٢٥٠)	(٢٤،٣٠٧،٩٢٠)
صافي الزيادة في قروض حاملي الوثائق	(١،٩٨٤،٢٣٨)	٦،٤٩٠
متحصلات من بيع أصول مالية - أسهم	٣،٨١٨،١١٤	(٣٥٢،١١٦)
شراء ممتلكات ومعدات	(٢٩١،٤٤٠)	١١٤،٥٠٦
النقدية المستخدمة فى الأنشطة الاستثمارية	**(٣٥،٠٠٣،٨١٤)**	**(٢٤،٥٣٩،٠٤٠)**
الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)	(١٥،٠٠٠،٠٠٠)
النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	**(١٥،٠٠٠،٠٠٠)**	**(١٥،٠٠٠،٠٠٠)**
صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها	٤،٦٦٢،٥٨٥	٧،٠٩٥،٦٣٥
النقدية وما في حكمها في ١ يناير	١٦،٨٧٨،٣٩٢	١٢،٠٩٠،٢٤٩
النقدية وما في حكمها في ٣٠ سبتمبر	**٢١،٥٤٠،٩٧٧**	**١٩،١٨٥،٨٨٤**

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١. النشاط والشكل القانوني

اللاينس للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") شركة مساهمة عامة (ش.م.ع) تأسست في البداية كشركة محدودة المسئولية بدبي، وذلك في ١ يوليو ١٩٧٥ تحت اسم شركة الإعتماد والتجارة للتأمين. ثم تم تسجيل الشركة في دبي كشركة ذات مسئولية محدودة في ٦ يناير ١٩٨٢ بموجب مرسوم أميري. وقد تحولت الشركة إلى شركة مساهمة عامة في يناير ١٩٩٥ طبقاً لقانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (كما هو معدل).

وتمارس الشركة كافة أنواع أعمال التأمينات العامة والتأمين على الحياة، والتأمين الصحي وفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لعام ٢٠٠٧ الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو مركز وربة ، ص. ب ٥٥٠١، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة هي عن التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد البيانات المالية طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية". هذه البيانات لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد البيانات المالية المرحلية وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث بيانات مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء تطبيق المعايير التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) القياس بالقيمة العادلة

إن معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) يوضح تعريف القيمة العادلة ويقدم التوجيهات ذات الصلة والمزيد من الإفصاح عن طرق قياس القيمة العادلة. هذا المعيار لا يؤثر على العناصر المطلوبة أن تكون عادلة القيمة. هذا المعيار يطبق بأثر رجعي عن الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

إضافة إلى ذلك، بعض التعديلات على المعايير القائمة تم تطبيقها من قبل الشركة:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية - التعديل.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢): الأدوات المالية: العرض - التعديل.
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧): الإفصاح – التعديل.

التحسينات السنوية ٢٠٠٩- ٢٠١١

إن التحسينات السنوية أدت إلى تعديلات طفيفة على عدد من معايير التقارير المالية الدولية. التعديل الوحيد الذي يؤثر على هذه البيانات المالية يوضح أن إجمالي الأصول والمطلوبات لقطاع معين والذي يتم الإبلاغ، يجب إدراجها في البيانات المالية المرحلية إذا تم توفير هذه المعلومات بانتظام إلى متخذ القرار وإذا حدث تغيير جوهري في البيانات المالية السنوية الأخيرة. ونتيجة لهذا التعديل فإن معلومات القطاع الواردة في الإيضاح رقم (٧) يتضمن الآن مجموع المطلوبات وكذلك إجمالي الأصول.

٣,١ تقديرات الإدارة الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

عند إعداد البيانات المالية تتعهد إدارة الشركة بعدد من التقديرات والأحكام والافتراضات حول الإعتراف وقياس الأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات.

وفيما يلي الأحكام الهامة للإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والتي لها تأثير جوهري على البيانات المالية. التقديرات الحرجة تم إيضاحها ضمن الإيضاح رقم (٣,٢).

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣,١ تقديرات الإدارة الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

إلتزامات التأمين

يعتبر تقدير المطلوبات الناتجة عن المطالبات المقدمة والمطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها وأقساط التأمين بموجب عقود التأمين من أهم التقديرات المحاسبية للشركة. هناك عدة مصادر من عدم التأكد التي يتعين النظر فيها عند تقدير الإلتزامات التي سوف تدفعها الشركة لتلك التقديرات. وتقوم الشركة بعمل تقديرات عن الخسائر المبلغ عنها وغير المبلغ عنها وتكوين مخصص لتلك النتائج وأرصدة إعادة التأمين ذات الصلة القابلة للاسترداد يتم مراجعتها بشكل مستمر وتحديثها، والتعديلات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل الشامل تعتمد هذه العملية على الإفتراض الأساسي للتجربة الماضية، معدلة لتأثير التطورات الراهنة والإتجاهات المحتملة وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارت العقارية

تقوم الشركة بعمل تقديرات لتحديد ما إذا كانت العقارات مؤهلة لتكون استثمارات عقارية طبقاً لتوجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠) "الإستثمار العقاري" للنظر في ما إذا كان هناك أي مالك لعقار غير هام ومصنف وفقاً لذلك كإستثمار عقاري بالقيمة العادلة.

٣,٢ تقديرات عدم التأكد

موضح أدناه المعلومات عن التقديرات والإفتراضات التي لها تأثير كبير على معظم الإعتراف والقياس للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. النتائج الفعلية قد تكون مختلفة إلى حد كبير.

الإنخفاض

يتم الإعتراف بخسارة الإنخفاض عندما تزيد القيمة الجارية للأصل أو وحدة توليد النقدية عن قيمته الإستردادية. لتحديد القيمة الإستردادية، تقوم الإدارة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وذلك من كل وحدة توليد نقد وتحدد معدل فائدة مناسبة لإحتساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية. عند عملية قياس التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تقوم الإدارة بعمل افتراضات حول نتائج التشغيل المستقبلية. هذه الإفتراضات تتعلق بالأحداث المستقبلية والظروف.

في معظم الحالات، ينطوي تحديد سعر الصرف المطبق على تقدير التعديلات المناسبة لمخاطر السوق والتعديلات المناسبة للعوامل المحددة لمخاطر للأصول

العمرالإنتاجي للأصول القابلة للإهلاك

تقوم الإدارة بمراجعة الأعمار الإنتاجية للأصول القابلة للإهلاك فى تاريخ كل تقرير، على أساس المنفعة المتوقعة من أصول الشركة.

المخصصات

بناءً على مبدأ الإستمرارية، فقد تم تكوين مخصص لجميع المطالبات، بما في ذلك تكاليف المعاملات، لجميع فئات الأعمال والتي لم يتم دفعها حتى تاريخ التقرير وتم إدراجها بمبلغها الإجمالي ومتضمنة جزء إعادة التأمين والتي تم إظهارها بشكل منفصل في الأصول الثابتة. تم تكوين مخصص آخر لجميع المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها حتى تاريخ التقرير وذلك بناءً على تقديرات الإدارة. إن الطريقة المستخدمة من قبل الشركة لحساب المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها تأخذ بعين الإعتبار المعلومات التاريخية والتقديرات السابقة وتفاصيل برامج إعادة التأمين لتقدير حجم المبالغ المتوقع إستردادها من إعادة التأمين.

تقوم الشركة حالياً بالدفاع عن قضايا معينة، حيث أن النتيجة الفعلية قد تختلف عن القيمة المعترف بها في البيانات المالية.

٤. الإستثمارات العقارية

جميع الإستثمارات العقارية للشركة تقع داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

في رأي الإدارة، لم يكن هناك تغيير في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥. الأصول المالية

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم
الأصول المالية - ودائع		
ودائع قصيرة الأجل - محلية	٦٧٩،٢٨٢،٠٦٦	٦٧٢،٧٤٠،٨١٦
ودائع طويلة الأجل - محلية	٣٠،٠٠٥،٠٠٠	-
فوائد مستحقة	٢١،٨٢٧،٣١٤	١٥،٣٨٥،٥٣٧
	٧٣١،١١٤،٣٨٠	٦٨٨،١٢٦،٣٥٣
الأصول المالية - أسهم وصناديق إستثمار		
أسهم مدرجة		
أسهم وتمويلات - محلية	٨،٤٧٩،٩٢٧	٨،٤٧٩،٩٢٧
تسويات القيمة العادلة	٩،٢٥٣،٠٨٤	٢،٥٢٠،٦٥٢
	١٧،٧٣٣،٠١١	١١،٠٠٠،٥٧٩
أسهم وتمويلات - أجنبية	١٢،٦٠٠،٧٠٢	١٤،٩٢٧،٦٤٨
تسويات القيمة العادلة	(١،٩٨٥،٣٨٧)	(١،٣٩٣،٥٧٢)
	١٠،٦١٥،٣١٥	١٣،٥٣٤،٠٧٦
	٢٨،٣٤٨،٣٢٦	٢٤،٥٣٤،٦٥٥

تتكون الودائع قصيرة الأجل من ودائع ثابتة لدى البنوك المختلفة التي تحمل فائدة سنوية تتراوح بين ١،٦% إلى ٤،٥% سنوياً.(٣١ ديسمبر ٢٠١٢ :من ١،٥% إلى ٤،٥% سنوياً) استحقاق هذه الودائع يندرج ضمن سنة واحدة.

تتكون الودائع طويلة الأجل من ودائع ثابتة لدى بنك الإمارات للإستثمار محملة بفائدة بنسبة ٥،٢٥% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا توجد). استحقاق هذه الودائع في عام ٢٠١٨.

وكان صافي الحركة في القيمة العادلة في الفترة الحالية هو زيادة في القيمة بمبلغ ٧،٦٣١،٧٨٦ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: زيادة بمبلغ ٧،٥٠١،٨٩٤ درهم) والذي تم نقله إلى احتياطي القيمة العادلة في حقوق المساهمين.

٦. أموال حاملي وثائق التأمين

تتمثل أموال حاملي وثائق التأمين في المبالغ التي تم تخصيصها للوفاء بإجمالي مبالغ التزامات الشركة فيما يتعلق بأعمالها طويلة الأجل (التأمين على الحياة) في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

قامت الشركة بتغيير الخبراء الإكتواريين للشركة من السادة/ نعمان اسوسييتس إلى السادة/ سيدات حيدر مرشد اسوسييتس ليميتد. في تقريرهم المؤرخ في ٢٣ أكتوبر ٢٠١٣ أظهر السادة/ سيدات حيدر مرشد اسوسييتس ليميتد فائض قدره ٨،٠٤٤،٣٤١ درهم في أموال التأمين على الحياة للأفراد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣. كما قدرت الشركة فائض قدره ٣،٧٧٣،٨٦٣ درهم على حساب قطاع التأمين الجماعي والتأمين الطبي في أموال التأمين على الحياة. إجمالي الفائض على أموال التأمين على الحياة بلغت ١١،٧٨٢،٢٠٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٧،٥٠١،٤٤٢ درهم).

٧. التحاليل القطاعية

لتحديد قطاعات التشغيل ، تتبع الإدارة بشكل عام إجراءات عمل الشركة. كل من هذه القطاعات التشغيلية تتم إدارته على حدة حيث أن كل من هذه القطاعات يتطلب موارد مختلفة بالإضافة إلى منهج تسويقي.

طبقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (٨)، يعتمد التقرير عن الأرباح القطاعية على معلومات الإدارة الداخلية التي يتم مراجعتها دورياً عن طريق رئيس متخذي قرارات التشغيل، وهذا يتم تسويته بصافي أرباح أو خسائر الشركة كما هو موضح في الصفحة التالية. إن إجراءات القياس المتبعة من قبل الشركة للتقارير القطاعية طبقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (٨) مطابق لما هو مستخدم في القوائم المالية.

تقوم الشركة بإدارة قطاعين رئيسيين في الأعمال: التأمينات العامة والتأمين على الحياة. إن مصدر الدخل الأساسي لهذه القطاعات التشغيلية هو من أرباح التأمين العامة ووثائق التأمين على الحياة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٧. التحاليل القطاعية (تابع)

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣			(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢			(مدققة) الإثني عشر شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
	درهم			درهم			درهم		
	أعمال التأمين على الحياة	أعمال التأمين العامة	الإجمالي	أعمال التأمين على الحياة	أعمال التأمين العامة	الإجمالي	أعمال التأمين على الحياة	أعمال التأمين العامة	الإجمالي
صافي أرباح التأمين	١٥،٠٤١،٧٨٣	٦،٠٥٦،٥٨٩	٢١،٠٩٨،٣٧٢	٤،٤٠٠،١٢٤	٧،١٥٢،٩٩٣	١١،٥٥٣،١١٧	(٤٦٧،٨٥٤)	٧،٧٢٦،٠٣٩	٧،٢٥٨،١٨٥
إيراد الفائدة على الودائع	١٥،٨٥٢،٩٣٣	٧،١٧٢،٨٣٧	٢٣،٠٢٥،٧٧٠	١٤،٥١٥،٧١٠	٦،١٠٧،٥٨٥	٢٠،٦٢٣،٢٩٥	١٩،٦١٣،٦٨٥	٨،٣٣٣،٨٧٣	٢٧،٩٤٧،٥٥٨
أرباح استثمارات عقارية (بالصافي)	٦،١٩٢،٩٨٩	٣،٤٤٠،٠٩٥	٩،٦٣٣،٠٨٤	٦،٠٣١،٣٣٨	٣،١٨٠،١٢٥	٩،٢١١،٤٦٣	٧،٥٠٩،٩٦٠	٤،٢٩١،١١٣	١١،٨٠١،٠٧٣
أرباح من أنشطة إستثمارية	٢،٥٩٥،٧٣٣	٨٢٧،٧٢٣	٣،٤٢٣،٤٥٦	٢،٣١٨،٨٠٥	٥٣٤،٩٣٨	٢،٨٥٣،٧٤٣	٣،٠١٩،٦٦٥	٥٣٦،١٧١	٣،٥٥٥،٨٣٦
إيرادات أخرى	٤٧٨،٨٨٨	١،٢٠٣،٩٢٦	١،٦٨٢،٨١٤	٧٦٤،١٨٥	١،٤٩٧،٨٦٨	٢،٢٦٢،٠٥٣	١،٨٤٨،٣٠٩	٢،٣٦٧،٢٩٢	٤،٢١٥،٦٠١
	٤٠،١٦٢،٣٢٦	١٨،٧٠١،١٧٠	٥٨،٨٦٣،٤٩٦	٢٨،٠٣٠،١٦٢	١٨،٤٧٣،٥٠٩	٤٦،٥٠٣،٦٧١	٣١،٥٢٣،٧٦٥	٢٣،٢٥٤،٤٨٨	٥٤،٧٧٨،٢٥٣
الفائض المحول لأموال حاملي الوثائق	(٢٨،٣٨٠،١٢٣)	-	(٢٨،٣٨٠،١٢٣)	(١٧،٧١٩،٧٤٦)	-	(١٧،٧١٩،٧٤٦)	(١٤،٠٢٢،٣٢٣)	-	(١٤،٠٢٢،٣٢٣)
صافي الفائض (تامين على الحياة)/ صافي الدخل (تأمين عام)	١١،٧٨٢،٢٠٣	١٨،٧٠١،١٧٠	٣٠،٤٨٣،٣٧٣	١٠،٣١٠،٤١٦	١٨،٤٧٣،٥٠٩	٢٨،٧٨٣،٩٢٥	١٧،٥٠١،٤٤٢	٢٣،٢٥٤،٤٨٨	٤٠،٧٥٥،٩٣٠
الأصول القطاعية	٦٩٤،٦٣٤،٠٩٩	٤٦٦،٨٥١،٨٨٢	١،١٦١،٤٨٥،٩٨١	٦٦٥،٥٦٤،٧٢٣	٣٤٩،٧٤٩،٨٥٤	١،٠١٥،٣١٤،٥٧٧	٦٢٠،٥٣٧،٥٧٠	٤٤٦،٠١٠،٢٣٧	٠٦٦،٥٤٧،٨٠٧
الإلتزامات القطاعية	٦٣٧،٧٧٤،٣٩٨	١٤٥،٠٢٤،٢٢٥	٧٨٢،٧٩٨،٦٢٣	٦١١،٩٣٤،٨٩٩	٦٠،٨٧٨،٨٧٧	٦٧٢،٨١٣،٧٧٦	٦٠٣،٠٣٦،١٢٨	١٠٧،٩٣٩،٤٨٠	٧١٠،٩٧٥،٦٠٨

٨. الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يتم تجميع الأصول والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول أو المطلوبات.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو المطلوبات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الإيضاح	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨،٣٤٨،٣٢٦	-	-	٢٨،٣٤٨،٣٢٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٢					
الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٤،٥٣٤،٦٥٥	-	-	٢٤،٥٣٤،٦٥٥

أ) الأوراق المالية المدرجة

جميع الأوراق المالية المدرجة تم الإعلان عنها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويتم تداولها علناً بدرهم الإمارات العربية المتحدة، الدولار الأمريكي واليورو. وقد تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول بها في تاريخ التقرير.

٩. الإلتزامات العرضية والإرتباطات

الدعاوى القضائية

في نهاية الفترة، هناك حالات قانونية محددة معلقة في محاكم مختلفة ضد الشركة تطالب بمبلغ ٨٣٦،٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٧٢٣،٥٤٢ درهم) كإجمالي. المستشار القانوني واثق من أنه سيتم الحكم في هذه الدعاوي القضائية لصالح الشركة.

الإلتزامات

أصدرت البنوك التي تتعامل معها الشركة في سياق أعمالها العادية خطابات ضمان لصالح الغير تصل إلى ١١،٠٨٢،٠١٨ درهم كما في نهاية الفترة (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١١،٤١٩،٢١٢ درهم).

١٠. توزيعات الأرباح

إقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٥% من رأس المال المدفوع، بقيمة ١٥ مليون درهم (١٥ درهم للسهم) عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. تم إعتماد هذه التوزيعات في الإجتماع السنوي العام الذي عقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٣ وتم تسديدها بتاريخ ٧ أبريل ٢٠١٣.